



Derecho Público

TAREFAS DO ALUNO

Copiar texto. Quando possível, copie o primeiro parágrafo do texto.

Marcar palavras iguais e parecidas. Esta tarefa deve ser realizada antes da leitura e tradução do texto. Olhe para o texto e marque todas as palavras iguais e parecidas com as palavras da língua portuguesa.

Ler e traduzir: Leia o texto abaixo e o traduza. A tradução pode ser realizada no seu caderno, no seu computador ou mentalmente.

Montar vocabulário. Anote no seu caderno (ou outro local de sua preferência) todas as palavras que não conseguiu entender no momento da leitura. Anote também o significado dessas palavras.



TEXTO

Derecho Público

El Derecho Público es una subdivisión del Derecho realizada por la antigua civilización del Imperio Romano, para referirse a aquel derecho que regía las normas del Estado y la relación entre éste y los ciudadanos. Por tanto, el concepto de Derecho Público está asociado a todas aquellas normas y leyes destinadas a regular las relaciones y vínculos entre las personas naturales y jurídicas con el Estado, protegiendo a los individuos del Estado para que éste no actúe arbitrariamente gracias al Principio de Legalidad, ya que el Estado, sus órganos, sus entes y todos los funcionarios públicos deben actuar conforme a lo que se encuentra establecido en las leyes y normativas de un país o territorio, de igual manera, el Derecho Público busca organizar la Administración Pública entre sí, para así establecer los mecanismo de funcionamiento, trabajo y comunicación entre distintos organismos de la Administración Pública.

Derecho Público y Derecho Privado

Cabe destacar que el Derecho Público es contrario al Derecho Privado, toda vez que en éste último prevalece la igualdad de las partes, ya que el Derecho Privado solo busca regular las relaciones entre los individuos, por tanto, ambas partes se encuentran a un mismo nivel y ambas pueden ejercer sus voluntades, caso contrario del Derecho Público en el cual no prevalece la igualdad de las partes, ya que sólo basta con tener en una de las partes a la Administración Pública o Estado, que por ley siempre posee privilegios y prerrogativas por encima de los intereses individuales de las personas, pero sin violentar el Principio de Legalidad y actuando conforme a lo que el ordenamiento jurídico establece.

Fuente: <https://www.significados.com/derecho-publico/> (adaptado)



TEXTO - TRADUÇÃO LIVRE

Derecho Público

Direito Público

El Derecho Público es una subdivisión del Derecho realizada por la antigua civilización del Imperio Romano, para referirse a aquel derecho que regía las normas del Estado y la relación entre éste y los ciudadanos. Por tanto, el concepto de Derecho Público está asociado a todas aquellas normas y leyes destinadas a regular las relaciones y vínculos entre las personas naturales y jurídicas con el Estado, protegiendo a los individuos del Estado para que éste no actúe arbitrariamente gracias al Principio de Legalidad, ya que el Estado, sus órganos, sus entes y todos los funcionarios públicos deben actuar conforme a lo que se encuentra establecido en las leyes y normativas de un país o territorio, de igual manera, el Derecho Público busca organizar la Administración Pública entre sí, para así establecer los mecanismo de funcionamiento, trabajo y comunicación entre distintos organismos de la Administración Pública.

O Direito Público é uma subdivisão do Direito realizado pela antiga civilização do Império Romano, para se referir àquele direito que regia as normas do Estado e a relação entre este e os cidadãos. Portanto, o conceito de Direito Público está associado a todas aquelas normas e leis destinada a regular as relações e vínculos entre as pessoas naturais e jurídicas com o Estado, protegendo os indivíduos do Estado para que este não atue arbitrariamente graças ao Princípio da Legalidade, já que o Estado, seus órgãos, seus entes e todos os funcionários públicos devem atuar conforme ao que se encontra estabelecido nas leis e normativas de um país ou território, de igual maneira, o Direito Pública busca organizar a Administração Pública entre si, para assim estabelecer os mecanismos de funcionamento, trabalho e comunicação entre distintos organismos da Administração Pública.



Derecho Público y Derecho Privado

Direito Público e Direito Privado

Cabe destacar que el Derecho Público es contrario al Derecho Privado, toda vez que en éste último prevalece la igualdad de las partes, ya que el Derecho Privado solo busca regular las relaciones entre los individuos, por tanto, ambas partes se encuentran a un mismo nivel y ambas pueden ejercer sus voluntades, caso contrario del Derecho Público en el cual no prevalece la igualdad de las partes, ya que sólo basta con tener en una de las partes a la Administración Pública o Estado, que por ley siempre posee privilegios y prerrogativas por encima de los intereses individuales de las personas, pero sin violentar el Principio de Legalidad y actuando conforme a lo que el ordenamiento jurídico establece.

Cabe destacar que o Direito Público é contrário ao Direito Privado, toda vez que neste último prevalece a igualdade das partes, já que o Direito Privado somente busca regular as relações entre os indivíduos, portanto, ambas as partes se encontram em um mesmo nível e ambas podem exercer suas vontades, caso contrário do Direito Público no qual não prevalece a igualdade das partes, já que somente basta ter em uma das partes a Administração Pública ou Estado, que por lei sempre possui privilégios e prerrogativas acima dos interesses individuais das pessoas, mas sem violentar o Princípio da Legalidade e atuando conforme ao que o ordenamento jurídico estabelece.